

Otorgan benemeritazgo a Enrique Margery Peña

En el acto se presentará su último libro sobre mitología indoamericana

14 NOV 2014 Vida UCR



El lingüista Enrique Margery Peña sobresalío como docente, investigador y escritor insigne hasta sus últimos días. Se le recuerda como un dedicado al crecimiento personal e intelectual de sus estudiantes, y un gran amigo que siempre tuvo una sonrisa para todos
Archivo ODI

Este viernes 14 de noviembre, a las 4 p.m., la Sala Joaquín Gutiérrez Mangel de la Facultad de Letras de nuevo abrirá sus puertas para destacar públicamente a uno de sus más importantes investigadores en la historia reciente de la UCR. Se trata del **lingüista Enrique**

Margery Peña, fallecido en 2011 y quien dedicó 37 años de su vida a la enseñanza e investigación en la Universidad de Costa Rica.

Tras un proceso deliberativo, la UCR declarará al magister Margery Peña como **Profesor Benemérito in memóriam**, y como corolario de este significativo acto **se presentará su último libro titulado “Estudios de mitología comparada indoamerican. Tomo IV”**. Estarán presentes los doctores Annette Calvo Shadid, decana de la Facultad de Letras, Carlos Villalobos Villalobos, director de la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura; y el profesor Dorde Cuvaradic García.

Para dicha declaración la asamblea de escuela nombró una comisión *ad hoc* tras la resolución de distinguir a Margery Peña con el más alto reconocimiento que entrega dicha unidad académica. La tarea recayó en los doctores Carlos Sánchez Avendaño, quien presidió, y Dorde Cuvaradic García. Además, en los magísteres Anita Arrieta Espinoza, Henry Campos Vargas y Ximena del Río Urrutia.

Tras las deliberaciones la comisión recomendó a la Rectoría de la UCR declarar Profesor Benemérito a Enrique Margery Peña “por sus innumerables méritos académicos; por el valor sobresaliente de sus servicios a la Universidad de Costa Rica y de su obra académica para el país; **por haber dedicado su vida al estudio de las lenguas, artes verbales y mitologías de los pueblos indocostarricenses**; por su aporte fundamental al conocimiento y documentación del patrimonio lingüístico y cultural de Costa Rica y, más en general, del continente americano”.

La motivación fue escrita previamente por el Dr. Adolfo Constenla Umaña, también fallecido en noviembre del 2013. Ambos mantuvieron una estrecha amistad durante años, y esa cercanía se plasmó en un documento que este viernes 14 se leerá durante el acto oficial. Constenla destacó las contribuciones de Margery Peña, él escribió: **“su producción de por lo menos 55 artículos y 9 libros enriqueció enormemente nuestro conocimiento de la fonología, la gramática y el léxico de tres lenguas indígenas**, del arte verbal de dos de ellas y de las variaciones y distribución geográfica de varios de los temas más importantes de la literatura oral de los indígenas de América”.



El 24 de noviembre del 2010, con motivo del 35 aniversario de la Revista de Filología y Lingüística se rindió homenaje a Enrique Margery Peña, hoy declarado Profesor Benemérito in memoriam Archivo ODI

Además, subrayó que “aparte de sus notabilísimos méritos académicos, hay que señalar que Enrique Margery estuvo dotado al mismo tiempo de una simpatía extraordinaria y de un espíritu de servicio ejemplar, cualidades que le valieron un aprecio generalizado en todos los medios en que realizó actividades en nuestro país”.

Según el Dr. Sánchez Avendaño, el Benemeritazgo será entregado a los familiares de Margery Peña, y enfatizó que es un momento significativo para la Escuela Filología, Lingüística y Literatura por haber contado con el Enrique Margery Peña como uno de sus más destacados docentes e investigadores.

Maestro por siempre

La vida de Enrique Margery Peña inició en Santiago de Chile, el 20 de abril de 1935. Dio sus primeros pasos en la docencia en su país natal, donde enseñó castellano desde 1962 hasta 1974. Desde joven estuvo vinculado al Partido Socialista y huye hacia Costa Rica en mayo de 1974 debido al terrorismo de Estado liderado por Augusto Pinochet. Un mes después se incorporó como profesor de la UCR. Aquí prosiguió sus estudios y obtuvo su maestría en lingüística.

Margery Peña ejerció la docencia universitaria hasta el año 2003. Fue director del Departamento de Lingüística, del postrado en esa especialidad, Decano de Letras y editor de la Revista de Filología y Lingüística.

Durante su vida, se le conoció por su buen sentido del humor y por ser un maestro interesado en el desarrollo de sus estudiantes, marcando la vida de muchas generaciones. “A cuantos tuvimos la suerte de tratarlo nos regaló incontables momentos de alegría y de regocijo. Ante tal combinación de cualidades, se comprenderá la magnitud del vacío dejado por su partida”, dejó escrito el Dr. Adolfo Constenla Umaña, otro de los grandes lingüistas de Costa Rica.

Margery Peña recibió dos veces el Premio Nacional Aquileo J. Echeverría, en 1989 por el *Diccionario Cabécar-Español / Español-Cabécar* y en el 2003 por *Estudios de mitología comparada indoamericana* (tomo I). **Fue miembro de la Academia Costarricense de la Lengua** desde el 2006 y también **vicepresidente de Latin American Indian Literatures Association**. Don Enrique falleció el 25 de junio de 2011.



Este viernes **14 de noviembre**, el acto de declaración de profesor benemérito servirá de marco para revelar la última obra del magister Enrique Margery Peña. **Ese día se presentará el cuarto y último tomo de “Estudios de Mitología comparada indoamericana”.** En este se recogen varios estudios, por ejemplo, “El origen del lenguaje y de la diversidad de lenguas” y “El mito de la mujer estrella en Sudamérica”. La publicación también contiene un apartado titulado que acopia comentarios sobre las distintas versiones del mito de “la larga noche”. El Dr. Carlos Sánchez Avendaño recordó que durante la presentación del tomo anterior, en abril del 2011, don Enrique agradeció el homenaje que se le hizo en ese momento, y dirigió unas últimas palabras a la audiencia: “Esto es para ustedes. Yo ya no voy a ver publicado el cuarto tomo”. Dos meses después de aquel significativo acto falleció don Enrique dejando inconcluso su investigación.

Gracias al apoyo de Mafalda Bertoglia

Richards, esposa de Margery, el Dr. Sánchez Avendaño y la profesora Ximena del Río Urrutia hurgaron entre las anotaciones dejadas por el lingüista. Lograron completar este último tomo y tres años más tarde logra la edición de esta obra, que reúne el esfuerzo de décadas de Margery Peña.

Otras obras del magister Enrique Margery Peña son: *Mitología de los Bocotá de Chiriquí* (1994), *El mito del diluvio en la tradición oral indoamericana* (1997); *Diccionario español-bribri bribri-español*; *Diccionario fraseológico bribri-español* (1982); *Diccionario cabécar-español español-cabécar* (1989).

[Eduardo Muñoz Sequeira](#)

Periodista, Oficina de Divulgación e Información

eduardo.munoz@ucr.ac.cr

Etiquetas: [homenaje](#), [enrique margery pena](#), [linguística](#), [escuela de filología](#), [profesor benemerito](#).